

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

**Band:** 85 (1994)

**Heft:** 17

**Rubrik:** Veranstaltungskalender = Calendrier des manifestations

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Veranstaltungskalender

## Calendrier des manifestations

### Veranstaltungen SEV / VSE

Datum/Ort – Date/Lieu	Thema – Sujet	Organisation/Information
<b>SEV</b>		
1./2.9. Arbon	Generalversammlung des SEV und VSE Assemblées générales de l'ASE et l'UCS	SEV, Postfach, 8320 Fehraltorf, Tel. 01 956 11 11 VSE, Postfach, 8023 Zürich, Tel. 01 211 51 91
20./21./22.9. Fehraltorf	NIV-Mess-Seminare 1994 (eintägig)	SEV/ESTI, 8320 Fehraltorf, Tel. 01 956 12 12
5./6.10. Fehraltorf 25./26.10. Fehraltorf 16./17.11. Basel 7./8.12. Chur 11./12.1.95 Bern 1./2.2.95 Luzern 22./23.2.95 Fehraltorf 15./16.3.95 Fehraltorf	Universelle Kommunikationsverkabelung Der Kurs zum SEV/SIA-Handbuch für Kommunikations- verkabelung	SEV, Luppmenstrasse 1, 8320 Fehraltorf, Telefon 01 956 11 01, Fax 956 11 22
9.11. Montreux	Aspects techniques et juridiques de la CEM dans le marché européen à partir de 1996: Directives pour les matériels électriques	SEV/IB
10.11. Zürich	Technische und rechtliche Aspekte der EMV im Euro- markt 1996: Richtlinien für Elektroprodukte	SEV/IB
16.11. Lugano	Giornata d'informazione per i responsabili e incaricati dell'esercizio di impianti elettrici	ASE/IFICF
24.1.95 Zürich	Die neuen Niederspannungs-Installationsnormen (NIN)	SEV/ESTI
1.3.95 Zürich	Informationstagung für Betriebselektriker	SEV/ESTI
16.3.95 Zürich	Informationstagung für Betriebselektriker	SEV/ESTI
30.3.95 Montreux	Journée d'information pour électriciens d'exploitation	ASE/IFICF
9.5.95 Montreux	Normes installations basse tension (NIBT)	ASE/IFICF

### Informationstechnische Gesellschaft des SEV (ITG)

8.9. Bern	41. Sten: Personal Communication Services (PCS) – Neue drahtlose Dienste im Spannungsfeld zwischen Technik, Wirtschaft und Gesellschaft	Sekretariat ITG
21.9. Kloten	ITG Herbsttagung: Neue Anwendungen und Erfahrungen in der Mikrosystemtechnik	Sekretariat ITG
25.10. Kloten	EKON-Fachgruppentagung: Bewegte verschleiss- beanspruchte Kontaktsysteme und stromführende Lager (Gleitkontakte I)	Sekretariat ITG
4.11. Zürich/Genf	Jubiläumsveranstaltung 10 Jahre ITG: Perspektiven der technischen Informatik für das Jahr 2000	Sekretariat ITG
25.1.95 Kloten	EKON-Fachgruppentagung: Potentiometer und andere Schleifkontaktsysteme (Gleitkontakte II)	Sekretariat ITG

### Energietechnische Gesellschaft des SEV (ETG)

15.9. Villmergen	ETG-Sponsortagung mit Stationenbau AG Trafostationenbau heute und morgen	Sekretariat ETG
27.10. Zürich	Informationstagung: Qualität in der elektrischen Energie- übertragung und -verteilung: vom Komponenten- lieferanten bis zum Stromkonsumenten	Sekretariat ETG
15.11. Lausanne	Journée d'information: Journée de la recherche	Electricité Romande/ETG
30.11. Lausanne	Journée d'information: Turbine à Gaz (TAG) – Environnement économique et écologique. Installation de la ville de Lausanne	Sekretariat ETG

19.1.95 Zürich	Informationstagung: Neue Technologien der Zukunft	Sekretariat ETG
2./3.3.95 Genf	ETG/SEE-Informationstagung: Electrical Power Technology in European Physics Research	Sekretariat ETG
11.5.95 Luzern	ETG-Informationstagung: Zähler im Dienste des Stromkunden	Sekretariat ETG
20./21.6.95 Zürich	ETG-Kabeltagung	Sekretariat ETG

## VSE

1./2.9. Arbon	Generalversammlung des SEV und VSE Assemblée générales de l'ASE et l'UCS	SEV, Postfach, 8320 Fehraltorf, Tel. 01 956 11 11 VSE, Postfach, 8023 Zürich, Tel. 01 211 51 91
13.9. Interlaken	Elektrofahrzeuge für EW's, kommunale, gewerbliche und industrielle Anwendungen	VSE, Anmeldung: ACS-Zentralverwaltung, Wassergasse 39, 3000 Bern 13, Tel. 031 311 77 22
21.9. Zürich	FKH-/VSE-Fachtagung: Niederfrequente elektromagnetische Felder – Diskussion des neuen BUWAL-Berichts	VSE, Postfach 6140, 8023 Zürich, Tel. 01 211 51 91 (G. Rais)
19.5.95 Aarau	Jubiläumsfeier 100 Jahre VSE Festivités officielles pour les 100 ans de l'UCS	VSE/UCS
17.6.95 Lugano	Jubiläumsfeier Fête des jubilaires	VSE/UCS

## Schweiz / Suisse

• Neueinträge

Datum/Ort – Date/Lieu	Thema – Sujet	Organisation/Information
31.8.–5.9. Zürich	Fera – internationale Fernseh-, Radio- und HiFi-Ausstellung	Fera-Sekretariat, 8050 Zürich, Tel. 01 311 25 50, Fax 01 311 81 26
5.–9.9. Lausanne	PerAc'94 From Perception to Action	Sekretariat PerAc'94, 1015 Lausanne, Fax 021 693 5263
6.–10.9. Basel	Orbit '94 – internationale Fachmesse für Informatik, Kommunikation und Organisation	Messe Basel, Messeplatz 1, 4021 Basel, Tel. 061 686 20 20, Fax 061 686 21 94
12.9. Interlaken	Neue Techniken für Elektrofahrzeuge	ACS-Zentralverwaltung, Wassergasse 39, 3000 Bern 13, Tel. 031 311 77 22
14.–25.9. Lausanne	Comptoir Suisse	Palais de Beaulieu, 1000 Lausanne 22, Tel. 021 643 21 11, Fax 021 643 37 11
16.9. Neuchâtel	PKE-Delegiertenversammlung	PKE, Geschäftsstelle, Freigutstrasse 16, 8027 Zürich, Tel. 01 202 06 56
16.9. Brugg	Schweizerische Fachtagung 94 für Elektrokontrolleure	VSEK, Postfach 151, 4107 Ettingen
27.–30.9. Basel	Swiss Automation Week '94	Swiss automation week, Postfach, 4021 Basel, Tel. 061 686 20 20, Fax 061 686 21 89
3.–7.10. Luzern	First European Solid Oxide Fuel Cell Forum Conference with Exhibition	Sekretariat: Postfach 1929, 5401 Baden, Tel. 056 226 607, Fax 056 218 466
11.–14.10. Bern	iA – Fachmesse informationsverarbeitender Systeme für die industrielle Automation	Jordi Publipress, Postfach, 3427 Utzensdorf, Tel. 065 45 31 86, Fax 065 45 29 95
17.–20.10. Basel	4th Conference on Software Quality	SAQ-Geschäftsstelle, Postfach, 4601 Olten, Tel. 062 329 329, Fax 062 329 330
18.–21.10. Zürich	Microtecnic – internationale Fachmesse für Fertigungstechnik und Qualitätssicherung	Reed Messen (Schweiz) AG, 8117 Fällanden, Tel. 01 825 63 63, Fax 01 825 64 69
19.–20.10. Lausanne	Electric Drive Design and Applications	Dr. Y. Perriard, EPFL/DE/LEME, 1015 Lausanne, Tel. 021 693 57 97, Fax 021 693 26 87
26.–28.10. Zürich	Client/Server '94 Die Fachmesse für Business Computing	compress AG, Haldenweg 1–3, 8802 Kilchberg, Tel. 01 715 24 54, Fax 01 715 24 41
2.–4.11. Winterthur	Alterungsmanagement bei Kernkraftwerken	Schweiz. Vereinigung für Atomenergie, Postfach 5032, 3001 Bern
22.–26.11. Basel	Swisstech '94 – int. Fachmesse der Zulieferindustrie, der Fertigungstechnik und des Industriebedarfs	Messe Basel, Messeplatz 1, Postfach, 4021 Basel, Tel. 061 686 20 20, Fax 061 686 21 94

## Ausland / Etranger

• Neueinträge

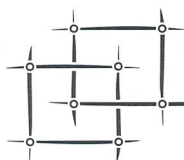
Datum/Ort – Date/Lieu	Thema – Sujet	Organisation/Information
11.–13.10. Bordeaux	3 <sup>ème</sup> Colloque international sur l'Intelligence dans les Réseaux	ADERA, B.P. 196, 33608 Pessac Cedex, France, Tel. (+33) 56 15 11 51, Fax (+33) 56 15 11 60
19.–21.10. Berlin	4. Internationaler Kongress mit Fachausstellung Micro System Technologies '94	Mesago, Rotebühlstr. 83–85, 70178 Stuttgart, Tel. (0711) 6 19 46-38, Fax (0711) 61946-96
20./21.10. München	Aufgaben und Chancen der Wasserkraft	VDI, Gesellsch. Energietechnik, D-40002 Düsseldorf, Tel. 211 6214 219, Fax 211 6214 161

20.-25.10. Köln	Orgatec – internationale Büromesse Köln	Messe- und Ausstellungs-GmbH, 50679 Köln, Tel. (0221) 821-0, Fax (0221) 821-2574
25./26.10. Würzburg	Ertüchtigung und Verlängerung der Lebensdauer energie technischer Anlagen	VDI-Gesellschaft Energietechnik, Postfach 101139, D-40002 Düsseldorf, Tel. 0211/6214-363
25.-28.10. München	Systec '94 – Fachmesse für Systemintegration, Automatisierung und Qualitätssicherung	Messe München GmbH, Messegelände, D-80325 München, Tel. 089 51 07-0
26.-28.10. London	PEVD '94 5th International Conference on Power Electronics and Variable-Speed Drives	PEVD 94, Secretariat, IEE Conference Service, Savoy Place, London WC2R 0BL, Tel. +71 344 54 77, Fax +71 497 36 33
8.-12.11. München	Electronica '94: Internationale Fachmesse für Bauelemente und Baugruppen der Elektronik	Messe München GmbH, Messegelände, D-80325 München, Tel. 089 51 07-0
5.-9.12. Paris	Pronic '94 Elektronische Ausrüstungen und Produkte	Promosalons Suisse, Stauffacherstr. 149, 8004 Zürich, Tel 01 291 09 22, Fax 01 242 28 69
5.-9.12. Paris	Elec '94 Elektrotechnik	Elec promotion, 17, rue hamelin, 75783 Paris, Tél. 33 1 45 05 71 68, Fax 33 1 45 05 71 70
26.-30.6.95 Paris	Quatrième Conférence Internationale sur les Câbles d'Energie Isolés: appel aux communications: 1.11.94	Secrétariat Général JICABLE 95, 48, rue de la Procession, 75724 Paris Cédex 15, France Tel. +33 1 44 49 60 60, Fax +33 1 44 49 60 44

## Kurse und Vorträge / Cours et conférences

• Neueinträge

Datum/Ort – Date/Lieu	Thema – Sujet	Organisation/Information
• 2.9. Zürich	Wirtschaftlichkeit von Hight-Tech-Projekten	Interkant. Technikum Rapperswil, Tel. 055 23 41 11
• 5./6.9. Lausanne	Artificial Life: A Tutorial	EPFL Lausanne, 1015 Lausanne, Fax 021 693 37 05
• 8.9. Lausanne	How to use Multi-Project Wafer service	EPFL Lausanne, 1015 Lausanne, Tel. 021 693 69 90, Fax 021 693 47 35
8.9. Zürich	Führung grosser Informationssysteme	ETH Zürich, Fortbildungskurse, 8092 Zürich, Tel. 01 632 72 06, Fax 01 632 11 72
• 15.9. Bagnes VS	Petites centrales hydrauliques Journée d'information avec visite d'installations	LESO-EPFL, D. Notter, Resp. Info-PR Suisse romande, Tel. 021 693 45 49/50, Fax 021 693 27 22
19.-27.9.94/16.-18.1.95 Zürich	Intensivkurs über Entwurf und Test integrierter Schaltungen	Mikroelektronik Designzentrum, ETZ J85, ETH Zürich, Tel 01 632 54 97, Fax 01 252 09 94
21./22.9. Zürich	Programmieren mit Oberon (wird bei Bedarf doppelt geführt: 19./20.9.)	ETH Zürich, Fortbildungskurse, 8092 Zürich, Tel. 01 632 72 06, Fax 01 262 39 73
23.9. Buchs SG	Neuronale Netze – visionäre Technik? Fachtagung	Interstaatliche Ingenieurschule, Neu-Technikum Buchs, Tel. 081 755 33 14, Fax 081 756 54 34
26.-30.9. Lausanne	Broadband Communication Networks and Related Modelling Techniques, 3rd edition	EPFL Lausanne, 1015 Lausanne, Tel. 021 693 46 58, Fax 021 693 26 83/693 46 60
27.-30.9. Basel	Forum Software & services	Forum SAW 94, Frick und Partner, Postfach 537, 8703 Erlenbach, Tel. 01 915 29 92
27./29.9.+15./22.11. Zürich/Bern	Komplexe Haustechnik-Anlagen optimieren und energie-effizient betreiben	SVI, Erich Wegmann, Tel. 043 31 35 81, Fax 043 31 33 38
• 29.9./3.11. Rapperswil	Weltweites Informations-Management in der Praxis	Interkantales Technikum, 8640 Rapperswil, Oberseest. 10, Tel. 055 23 41 11, Fax 055 23 44 00
• 29.9. Lausanne/Ecublens	2nd NRP 23 – Symposium on Artificial Intelligence and Robotics	ETHZ, Inst. für Automatik, 8092 Zürich, Tel. 01 632 28 42, Fax 01 632 12 11
• 4./5.10. Zürich	Informationssuche in Multimedia-Datenbanken	ETH Zürich, Fortbildungskurse, 8092 Zürich, Tel. 01 632 72 06, Fax 01 632 11 72
5.-7.10. Lausanne	3-Day Course on Microengineering in Biology and Medicine	EPF Lausanne, 1015 Lausanne, Tel. 021 691 37 16 (vorm.), Fax 021 691 79 16
• 6./7.10. Lausanne/Ecublens	Mikrosysteme: «Der Weg zu einer neuen Generation von Produkten»	EPFL, Ph. Renaud/R. Clavel, 1015 Lausanne, Tel 021 693 38 95/693 25 96, Fax 021 693 38 66
• 10.-12.10. Zürich	Datenbanktechnologie – Stand der Technik und Zukunftsperspektiven	ETH Zürich, Fortbildungskurse, 8092 Zürich, Tel. 01 632 72 06, Fax 01 632 11 72
• 10.-14.10. Buchs SG	Hands on Microsystems, Workshop	Interstaatliche Ingenieurschule, Neu-Technikum Buchs, Tel. 081 755 33 14, Fax 081 756 54 34
11.10. MuttENZ	Verteilte Steuerung mit standardisierten Feldbussen	Syslogie AG, Löwenstrasse 17, 8953 Dietikon, Tel. 01 740 37 66, Fax 01 741 35 39
• 18./19.10. Zürich	Methoden der UNIX-Interprozesskommunikation Konzepte und Anwendungen	Kurssekretariat TIK, c/o Frau F. Plattner, Postfach, 5213 Villnachern, Tel. 056 32 05 75, Fax 32 05 79
• 19.10. Zürich	Einführung in Mathematica	ETH Zürich, Fortbildungskurse, 8092 Zürich, Tel. 01 632 72 06, Fax 01 632 11 72
• 20.10. Zürich	Wirkung elektromagnetischer Felder auf biologische Systeme	MTI, Pfingstweidstrasse 30, 8005 Zürich, Tel. 01 445 12 00, Fax 01 445 12 02
• 25.-27.10. Hilterfingen	Energiemanagement effizienter anpacken und umsetzen	VSM, R. Lüdi, Tel. 01 384 48 44, Fax 01 384 48 48
• 14.11.94-9.95 Rapperswil	Nachdiplomstudium Mikroelektronik (berufsbegleitend, Montag ganztags und Dienstagmorgen)	Ingenieurschule Interkant. Technikum Rapperswil, Tel. 055 23 47 00, Fax 055 23 47 77



**IBB INGENIEURSCHULE BEIDER BASEL**  
**CIM-ZENTRUM MUTTENZ**

Nachdiplomstudium

## **Betriebsoptimierung** **Unternehmensplanung** **Unternehmensführung**

**CIM-Zentrum Muttentz**  
**Ingenieurschule**  
**beider Basel**  
**St. Jakobs-Strasse 84**  
**4132 Muttentz**

**Tel 061 467 43 43**  
**Fax 061 467 44 61**

### **Unsere Ziele:**

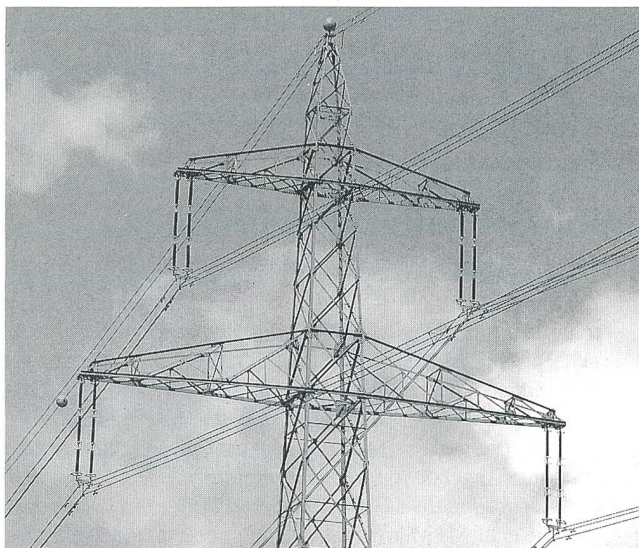
Wir bilden interdisziplinär denkende und handelnde Führungskräfte aus, die den permanent steigenden Anforderungen des wirtschaftlichen Umfeldes gewachsen sind und pragmatisch Ihre Ziele erreichen.

### **Der Nutzen:**

Sie entwickeln sich vom Fachmann zum Generalisten für Kaderfunktionen mit der Fähigkeit, unternehmensorientierte Ziele zu setzen und diese mit optimalem Ressourceneinsatz zu realisieren.

### **Zielgruppe:**

HWV-Absolventen • Ingenieure • angehende Kaderleute



## **Freileitungs- und Schaltanlagenarmaturen** **mit Qualitätszertifikat ISO 9001**

**Georg Fischer Elektroarmaturen AG**  
**CH-8201 Schaffhausen/Schweiz**  
**Telefon 053/81 40 02, Fax 053/25 41 07**

**Georg Fischer Elektroarmaturen GmbH**  
**Kistlerhofstrasse 124, D-81379 München**  
**Telefon 089/785 68 44, Fax 089/785 62 53**

**GEORG FISCHER +GF+**

EA 28/1

**Inserieren Sie im**

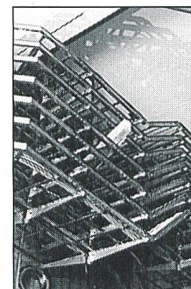
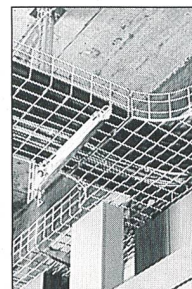
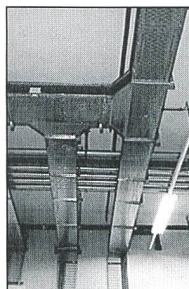
## **Bulletin SEV/VSE**

**86% der Leser sind**  
**Elektroingenieure ETH/HTL**

**91% der Leser haben**  
**Einkaufsentscheide zu treffen**

**Sie treffen ihr**  
**Zielpublikum**

**Wir beraten Sie kompetent**  
**Tel. 01/207 86 34**



## **LANZ Kabelträgersystem** **Multibahnen Kabelbahnen Gitterbahnen** **Kabelpritschen G-Kanäle Steigleitungen**

Das gute und preisgünstige Schweizer Kabelträgersystem aus galv. verzinktem, feuerverzinktem oder rostfreiem Stahl und aus Polyester. Auch farbig.

- Durchdachte Systemteile zur Lösung aller Kabelführungsprobleme. **NEU: Multibahnen**
  - neue Verbindungstechnik für rasche Montage
  - ohne Wartezeiten sofort lieferbar
- Beratung und Angebot von Ihrem Elektrogrossisten u.  
**lanz oensingen 062/78 21 21 Fax 062/76 31 79**

**Das LANZ Kabelträgersystem interessiert mich!** ✂

Bitte senden Sie Unterlagen über:

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> LANZ Kabelträgersystem aus galv. Stahl | <input type="checkbox"/> LANZ Kabelträgersystem aus Polyester |
| <input type="checkbox"/> idem, aus feuerverzinktem Stahl        | <input type="checkbox"/> LANZ G-Kanäle                        |
| <input type="checkbox"/> idem, aus rostfreiem Stahl             | <input type="checkbox"/> LANZ Steigleitungen                  |

☐ Könnten Sie mich besuchen? Bitte tel. Voranmeldung!

Name/Adresse/Tel.: \_\_\_\_\_

10



**lanz oensingen ag**  
CH-4702 Oensingen • Telefon 062 78 21 21

MICROSWISS:

## Systematische Mikroelektronik-Förderung

Die vier MICROSWISS-Zentren in der Schweiz haben zum Ziel, gemeinsam mit KMU *Produktentwicklungen* zu realisieren, die *Einsatzmöglichkeiten von Mikroelektronik* bei bestehenden und neuen Produkten zu prüfen und aufzuzeigen, *Kostenanalysen* von Mikroelektronik-Projekten durchzuführen und das *Wissen über Mikroelektronik und ihre Anwendung* an die Industrie weiterzugeben – dies zum Beispiel auch mit dem gefragten Angebot von *Nachdiplomstudien*.

Mit einem *speziellen Einsteiger-Bonus* dürfen Anwender rechnen, die erstmals Mikroelektronik in ihren Produkten einsetzen wollen. Als Einsteiger können ebenfalls Unternehmen gelten, die zwar bereits Mikroelektronik anwenden, aber eigene Kompetenz im Design von Chips aufbauen möchten. Für Einsteiger sind die MICROSWISS-Beratungs- und Designleistungen *unentgeltlich*, und die *Kosten des Chip-Prototyps* werden *nur zur Hälfte* berechnet.

Ein Anruf in einem der MICROSWISS-Zentren kann Entscheidendes in Bewegung setzen:

- MICROSWISS-Zentrum Mittelland-Zentralschweiz  
Walter Hammer, Zentrumsleiter  
Sportstrasse 1, 2540 Grenchen  
Telefon 065 51 11 23, Telefax 065 51 11 70
- MICROSWISS-Zentrum Nord-Ost  
Prof. Werner Hinn, Geschäftsführer  
Oberseestrasse 10, 8640 Rapperswil  
Telefon 055 23 47 23, Telefax 055 23 47 77
- MICROSWISS-Zentrum Nord-Süd  
Prof. Reto Klein, Zentrumsleiter  
HTL Brugg-Windisch, 5200 Windisch  
Telefon 056 32 17 70, Telefax 056 31 17 27
- MICROSWISS-Centre de Suisse Occidentale  
Jean-Daniel Chatelain, directeur  
Parc technologique et scientifique  
Chemin de la Sallaz, 1400 Yverdon-les-Bains  
Téléphone 024 23 97 70, téléfax 024 23 97 72

**60% unserer Leser sind an Entscheidungen über  
Hard- und Software-Investitionen beteiligt.**



Inserieren Sie im BULLETIN SEV/VSE. Wir beraten Sie kompetent. Tel. 01/207 86 34